

Santiago, 25 de Agosto de 1956.

Mi querido Hugo Emilio:

Pedemonte

¡Oh sorpresa tu carta! He tenido que respirar, reflexionar un poco, suponer y decidir para contestarte en forma inteligente. Respiré, porque me congestionó la idea de tenerte así, repentinamente, en este país y, de seguro en mi casa. Me congestionó de alegría, por supuesto y porque debí dar solución inmediata a tus problemas sin vías de congestura en tu país. He reflexionado, porque por casualidad el otro día latcham me dijo conocerte de nombre y te creía algo comensante. Yo atribuí sus palabras a confusión y le declaré que tu eras un crítico, poeta y escritor, perfectamente libre y no conocía tus tendencias políticas, aparte de tu profundo sentido de libertad. Y como los españoles son tan fanáticos y bestos, tan cerrados y tercos se me ha ocurrido pensar que te están poniendo dificultades por tu abierta oposición con las dictaduras. Acaso el dictador Franco no tendrá en cuenta que toda presencia o palabra de un escritor verdaderamente libre no es para él un enemigo? Ya ves, Hugo Emilio, no sé nada y supongo todo. En ese caso los españoles de aquí son o se portarán tan limitados como los que están en tu tierra. Yo no mantengo relaciones amistosas con ninguno de los representantes de Franco aquí y la mayoría de los chilenos intelectuales, rechazan todo lo que venga de Franco. En todo caso, creo poderte poner en contacto con un gran amigo de ellos, Manuel Vega, que es un simpático conocido mío, pero con quién usualmente encontramos a menudo y a quien puedo solicitarle cualquier favor que tenga vinculación con escritores uruguayos.

He decidido ofrecerte mi hospitalidad, nuestra hospitalidad, pero tendrías que compartir un amplio y hermoso cuarto que da al jardín con Marcialito y su baño. Me parece que tienes toda clase de comodidades, aunque no toda la libertad que desearías, posiblemente. Es un muchacho grande que estudia en el colegio y te agradecerá verlo hecho un hombrecito. Además tu tienes que decidir qué te acomoda más. De todos modos mi ofrecimiento es muy sincero y puedes disponer de él con la libertad que desees. No tendrás que preocuparte mucho de todo esto.

He llamado rápidamente por teléfono (sábado no es fácil) y obtuve los siguientes datos: se puede viajar desde Valparaíso haciendo la travesía por el canal de Panamá hasta Europa en dos categorías de barcos, primero los de lujo y carísimos y después en el Américo Vespuci, Marco Polo, etc, en los cuales el pasaje vale en primera, 500 dólares ida o en clase general, 240.00. Los pasajes ida y vuelta son el doble, menos el 10%. Tu deberás hacer tus cálculos. El pasaje Montevideo-Chile, pagado aquí, vale \$ 24,240 chilenos, y allí 237 uruguayos, es decir existe una pequeña diferencia a tu favor, tomado aquí. Esta tarifa, a contar del 1° de Septiembre subirá en un 50% en todas las líneas. Ida-vuelta es el doble, menos el 10%. En caso de que decidas partir, debes mandarme los \$ 24,240 a nombre de Arredondo, Lan Chile. No tienes necesidad de ningún otro aviso. Marcial sabrá que debe ordenar la entrega de tu pasaje en esa en la oficina Lan, chilena. Seguramente con a tu nombre se extenderá el pasaje en forma cablegráfica y podrás embarcarte entre el 29 a 31. Todo deberás resolverlo a "vuelo de cóndor". Aquí te esperamos. Alégame a tu casa, sin mayores comentarios. Esta la haré despachar ahora mismo para que la alcances a recibir lo más pronto posible. Cualquier cosa "cablegráfica" a Arredondo, Lan, Chile. Economizas hasta en las direcciones eternas y Marcial te ayude a resolver todo. Firmas Pedemonte.

No quiero imaginar la alegría de conversar contigo, de oírte, de tenerte en esta tierra. Eso quedará para la realidad que puede estar tan ecotana. No dejes de llamar a Sabat. ¿Qué será de él? Le he escrito y no sé nada de su vida. A veces me da miedo de saberlo enfermo.

Me parece que todo está dicho. Te abraza tu gran amiga

Katilda

[Carta] 1956 agosto 25, Santiago [a] Mi querido Hugo Emilio [manuscrito] Tu gran amiga Matilde.

Libros y documentos

AUTORÍA

Ladrón de Guevara, Matilde, 1910-2009

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1956 agosto 25, Santiago [a] Mi querido Hugo Emilio [manuscrito] Tu gran amiga Matilde. 1 hoja ; 34 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile